

# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA

## DIEC

### DETERMINA N. del

#### Il Responsabile amministrativo

- VISTO il Decreto Legislativo del 31 marzo 2023 n. 36 (di seguito "il Codice") e in particolare l'art. 17 dello stesso, relativo alle fasi delle procedure di affidamento;
- VISTA la Legge 190/2012 (legge anticorruzione);
- VISTO l'art. 1 commi 449 e 450 della Legge 27 dicembre 2006, n. 296, recante "*Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato*" (finanziaria 2007);
- VISTO il Manuale di Contabilità dell'Università degli Studi di Genova, emanato con D.R. n. 5774 del 29 dicembre 2022 e in particolare l'allegato n. 13 recante "*Linee operative in materia di responsabilità e competenza inerenti ai cicli attivo e passivo*";
- VISTI l'art. 15 del Codice relativo al "Responsabile Unico del Progetto (RUP)" e l'allegato I.2, concernente l'"Attività del RUP";
- VISTO l'art. 50, comma 1 lett. b) del Codice, che prevede la possibilità dell'"*affidamento diretto dei servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000 euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, anche individuati tra gli iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante*";
- VISTO l'art. 17, comma 2 del Codice che prevede che "*in caso di affidamento diretto, l'atto di cui al comma 1 (decisione di contrarre) individua l'oggetto, l'importo e il contraente, unitamente alle ragioni della sua scelta, ai requisiti di carattere generale e, se necessari, a quelli inerenti alla capacità economico-finanziaria e tecnico-professionale*";
- VISTO l'art. 40 comma 2 del D.Lgs. 50/2016 che dispone che "*a decorrere dal 18 ottobre 2018, le comunicazioni e gli scambi di informazioni nell'ambito delle procedure di cui al presente codice svolte dalle stazioni appaltanti sono eseguiti utilizzando mezzi di comunicazione elettronici*";
- CONSIDERATA l'esigenza manifestata dal Prof. Andrea Zanini, in data 13 novembre 2023, di procedere all'acquisto del servizio per la traduzione, dall'italiano all'inglese, del paper "*Siblings in business: family partnerships in early modern Genoa*", per un massimo di 50.000 caratteri e con lessico specialistico storico-economico, per un importo presunto pari a € 1.200,00 (IVA esclusa);
- CONSIDERATO che i fondi necessari alla copertura del servizio richiesto sono allocati sui Progetto U-GOV del budget 2023 del DIEC:
- 100012-2022-AZ-FRA\_001,
  - 100012-2023-AZ-FRA\_001,
  - 100012-2012-RM-DIP\_05;
- CONSIDERATO che ai sensi del D.Lgs. n. 81/08, sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto e, non essendo stati riscontrati potenziali rischi, non risulta necessario provvedere alla redazione del DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

- VISTO che le funzioni di RUP della presente procedura sono svolte dalla Dott.ssa Antonietta Guglielmucci;
- RILEVATO che non sono attive convenzioni-quadro Consip di cui all'art. 26, comma 1, della legge n. 488/1999 aventi ad oggetto beni/servizi che soddisfino tutti i requisiti richiesti nella presente procedura di approvvigionamento;
- VISTO che ai sensi dell'art. 1, comma 450 della L. 296/06, come modificato dall'art.1 comma 130 della Legge Finanziaria 2019, per acquisti di modico valore, di importo inferiore ad € 5.000,00, non sussiste l'obbligo di ricorso alla piattaforma del Mercato elettronico della pubblica amministrazione (MePA) o ad altre piattaforme digitali, quali SINTEL;
- PRESO ATTO che, in data 13 novembre u.s., il Prof. Andrea Zanini ha acquisito il preventivo, pari a € 1200, dell'operatore economico Come Dire S.a.s. di Gabriella Sonnewald con c.f.: 01856400997, individuato dal Prof. Zanini stesso in ragione della comprovata affidabilità e accuratezza della traduzione di testi articolati e complessi a carattere storico-economico e della disponibilità a interagire con il docente in merito ad eventuali problematiche sollevate dai referee e dagli editor del volume in cui l'articolo sarà inserito;
- PRESO ATTO che il RUP fa proprie le motivazioni del Prof. Zanini relative alla scelta dell'operatore economico;
- ACCERTATO che l'operatore economico Come Dire S.a.s. di Gabriella Sonnewald, C.F.: 01856400997, ha presentato dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000 inerente l'assenza di motivi di esclusione dalle procedure di appalto, debitamente sottoscritta e che, ai sensi dell'art. 52 del Codice, la stazione appaltante verificherà le dichiarazioni fornite nell'ambito delle procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a 40.000 euro, anche previo sorteggio di un campione individuato con modalità predeterminate ogni anno;
- ACCERTATA altresì la presenza, in conformità all'art. 3 comma 7 della Legge n. 136/2010, della comunicazione in ordine alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- CONFERMATA la disponibilità finanziaria sui Progetti U-GOV del budget 2023 del DIEC:
- 100012-2022-AZ-FRA\_001,
  - 100012-2023-AZ-FRA\_001,
  - 100012-2012-RM-DIP\_05;

#### DETERMINA

- di affidare, per le ragioni espresse, il servizio oggetto della presente procedura all'operatore economico Come Dire S.a.s. di Gabriella Sonnewald, C.F.: 01856400997, con sede in Via Caffaro 13/8 – 16124 Genova (GE) - CIG: **Z2F3DB0E54**
- di imputare la spesa complessiva di € 1.464,00 così determinata:

A	Importo contrattuale ( <u>IVA esclusa</u> )	€ 1.200,00
B	IVA al 22%	€ 264,00
C	<b>Totale onnicomprensivo</b>	<b>€ 1.464,00</b>

sulla voce COAN CO.04.01.02.05.01.17 "Altre spese per servizi" - Progetti U-GOV del budget 2023 del DIEC:

- 100012-2022-AZ-FRA\_001, per € 555,73,
- 100012-2023-AZ-FRA\_001, per € 727,59,
- 100012-2012-RM-DIP\_05, per € 180,68;
- di disporre che il pagamento verrà effettuato a seguito degli accertamenti in materia di pagamenti della PA ed al rispetto degli obblighi di cui all'art.3 della Legge 136/2010, e comunque previa presentazione di fatture debitamente controllate e vistate in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;

- di provvedere, ai sensi ai sensi dell'art. 29 del D.lgs 50/2016, alla pubblicazione sul sito internet dell'Università di Genova <https://trasparenza.unige.it/bandi/procneg/> .

IL RESPONSABILE AMMINISTRATIVO

Dr.ssa A. Guglielmucci